Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve

2025/0222(COD)

11.2.2026

OSNUTEK MNENJA

Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve

za Odbor za kulturo in izobraževanje

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa Erasmus+ za obdobje 2028–2034 ter razveljavitvi uredb (EU) 2021/817 in (EU) 2021/888
(COM(2025)0549 – C10-0170/2025 – 2025/0222(COD))

Pripravljavka mnenja: Nela Riehl

PA_Legam

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve predlaga Odboru za kulturo in izobraževanje kot pristojnemu odboru naslednje:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in ***kompetencami***, ***potrebnimi*** za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, privabljajo in zadržujejo talente, sledijo hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se odzivajo na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, premostijo vrzeli v spretnostih ter zadovoljujejo potrebe industrije v ključnih sektorjih.	(1) Unija mora že od zgodnjega otroštva svoje državljane podpirati in jih opremiti z znanjem, spretnostmi in ***vedenjskimi vzorci, ki skupaj tvorijo kompetence***, ***potrebne*** za uspešno učenje, delo in življenje. Da bi to omogočila, Unija potrebuje uspešne, prožne, inovativne in vključujoče sisteme izobraževanja in usposabljanja, ki lahko razvijajo, privabljajo in zadržujejo talente, sledijo hitrosti in obsegu sedanjih družbenih, digitalnih, okoljskih in gospodarskih preobrazb, se odzivajo na demografske izzive ter potrebe družbe in gospodarstva po spretnostih, premostijo vrzeli v spretnostih ter zadovoljujejo potrebe industrije v ključnih sektorjih. ***V poročilu o prihodnosti evropske konkurenčnosti je poudarjeno, da je treba za financiranje programa Erasmus+ nameniti približno petkrat več sredstev kot sedaj, če želimo bistveno razširiti udeležbo in doseči vse mlade v Uniji.***

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem	(4) Bistveno je, da imajo vsi ljudje, ne glede na osebno, socialno, ekonomsko ali kulturno ozadje, možnost sodelovati v izkušnji mobilnosti v tujini že v zgodnjem

obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi.

obdobju, ko se oblikujejo vrednote in stališča ter so posamezniki najbolj dovzetni za nove izkušnje in vplive. Zgodnja izpostavljenost različnim okoljem, kulturam, jezikom in načinom življenja lahko pomaga razbijati stereotipe, spodbujati medkulturno razumevanje ter vcepljati vrednote spoštovanja, strpnosti in solidarnosti, s čimer prispeva k bolj enotni in skladni Evropi. ***Za utrditev dostopa do enakih možnosti mora biti učna mobilnost dostopna učečim se vseh starosti, da se razvije kultura vseživljenjskega učenja. Dodelitev finančnih sredstev in uvedba mehanizmov financiranja naj bi zagotovili učinkovito doseganje in vključevanje ljudi z manj priložnosti, zlasti tistih, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposabljajo (NEET), ki jih splošni ukrepi vključevanja pogosto spregledajo.***

Or. en

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne in ***medijske*** pismenosti ter kritičnega razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ter učenju o demokraciji in državljanstvu. Ljudje in skupnosti po vsej EU se morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz in biti dovolj pripravljeni, da se nanje odzovejo.	(6) V skladu s strategijo EU za Unijo pripravljenosti[3] je treba pripravljenost, odpornost, udeležbo v demokratičnem življenju in državljansko udejstvovanje spodbujati s pristopom od spodaj navzgor ter spodbujati organizacije in institucije, da imajo ključno vlogo pri spodbujanju digitalne***, medijske*** in ***demokratične*** pismenosti ter kritičnega ***in etičnega*** razmišljanja, spodbujanju državljanskega udejstvovanja ***in kompetenc*** ter učenju o demokraciji in državljanstvu. Ljudje in skupnosti po vsej EU se morajo dejavno vključevati v preprečevanje kriz in biti dovolj pripravljeni, da se nanje odzovejo.
[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu,	[3] Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu,

Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final)).

Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji za unijo pripravljenosti, (JOIN(2025) 130 final)).

Or. en

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.	(7) Skupna področja ukrepanja in cilji programov Evropska solidarnostna enota in Erasmus+ za obdobje 2021–2027 poudarjajo potencial za okrepljeno sinergijo in regulativno skladnost. Združevanje vseh priložnosti za učno mobilnost, prostovoljstvo, sodelovanje in aktivno državljanstvo zagotavlja enotno vstopno točko za vse priložnosti, ki jih Unija ponuja mladim***, zadevnim uslužbencem*** in organizacijam, dejavnim na področju mladine, kar omogoča bolj usklajen in učinkovit pristop ter lažji dostop za potencialne udeležence in upravičence.

Or. en

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(8) Zato je treba vzpostaviti Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ki bo nasledil programa Erasmus+[4] in Evropska solidarnostna enota[5] za obdobje 2021–2027 in ki zajema ukrepe na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa ter vzpostavlja Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno	(8) Zato je treba vzpostaviti Erasmus+ za obdobje 2028–2034, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), ki bo nasledil programa Erasmus+[4] in Evropska solidarnostna enota[5] za obdobje 2021–2027 in ki zajema ukrepe na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa ter vzpostavlja Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno

pomoč.

pomoč. ***Vključitev evropske solidarnostne enote v program ne bi smela ogroziti načel solidarnosti, prostovoljstva in državljanskega udejstvovanja, ki so zanj značilna, ter bi morala zagotoviti kontinuiteto, dostopnost in kakovost, zlasti za mlade z manj priložnostmi in lokalne organizacije, ki izvajajo prostovoljske in solidarnostne dejavnosti. Prostovoljske in solidarnostne dejavnosti so osrednji del državljanskega udejstvovanja ljudi vseh starosti ter bi jih bilo treba priznati in podpreti kot dragocene priložnosti za učenje in udeležbo. Te dejavnosti bi bilo treba še naprej jasno ločevati od formalne zaposlitve in pripravništev, hkrati pa ohraniti edinstven namen in dodano vrednost prostovoljstva.***

---

[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).

[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).

[4] Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (UL L 189, 28.5.2021).

[5] Uredba (EU) 2021/888 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Evropska solidarnostna enota (UL L 202, 8.6.2021).

Or. en

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in	(9) Izkušnje v hitro spreminjajočem se gospodarskem, socialnem in geopolitičnem okolju kažejo potrebo po prožnejšem večletnem finančnem okviru in programih porabe Unije. V ta namen in v skladu s cilji programa Erasmus+ bi bilo treba pri financiranju ustrezno upoštevati spreminjajoče se potrebe politike in

prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna.	prednostne naloge Unije, kot so opredeljene v ustreznih dokumentih, ki jih objavi Komisija, sklepih Sveta in resolucijah Evropskega parlamenta, hkrati pa zagotoviti zadostno predvidljivost za izvrševanje proračuna ***in prilagodljivost na inflacijo ter druge zunanje pretrese***.
	Or. en

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(9a) Program bi moral v praksi uresničevati zavezanost Unije vseživljenjskemu učenju, tako da bi vsem posameznikom, ne glede na starost, ozadje ali učno pot, omogočil dostop do formalnega, neformalnega in priložnostnega učenja, s čimer bi podpiral osebni razvoj, aktivno državljanstvo, zaposljivost in socialno vključenost skozi vse življenje.
	Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Program bi moral podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje, visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje ter ***učenje odraslih***, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih	(10) Program bi moral ***biti še naprej jasno in izrecno naravnan na učno mobilnost, saj gre za njegovo osrednjo dodano vrednost. Financiranje bi moralo zagotoviti stabilno in predvidljivo podporo za ukrepe mobilnosti, kar bi omogočilo široko udeležbo. Poleg tega bi moral program*** podpirati izvajanje Unije spretnosti[6] ter splošne strateške okvire za politično sodelovanje Unije na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s programi politike za šolsko izobraževanje,

za uspeh v družbi.

visokošolsko izobraževanje, poklicno izobraževanje in usposabljanje***, učenje odraslih*** ter ***neformalno in priložnostno učenje***, tudi z izpopolnjevanjem in preusposabljanjem, da se državljanom omogoči razvoj kompetenc in spretnosti v vseh življenjskih obdobjih za uspeh v družbi. ***Program bi moral ohraniti interdisciplinarni pristop.***

[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

[6] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Evropskemu svetu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Unija spretnosti (COM(2025) 90 final).

Or. en

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z evropskim projektom in prispevati k	(11) V skladu s strategijo EU za mlade[7], evropsko agendo za mladinsko delo[8] in sporočilom iz leta 2024 o zapuščini evropskega leta mladih 2022[9] bi moral program podpirati smiselno udeležbo mladih in mladinskih organizacij pri odločanju in oblikovanju politik, vključevanje mladih v vsa področja politik, potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja, visokokakovostno mladinsko delo ter razvoj kompetenc mladinskih delavcev. Program bo še naprej podpiral vse mlade***, zadevne uslužbence in organizacije*** pri udeležbi v učni in neformalni učni mobilnosti, vključno z mladinskimi izmenjavami in dejavnostmi participacije mladih, z namenom pritegniti in opolnomočiti mlade za pridobivanje in razvoj kompetenc za življenje in njihovo poklicno prihodnost, da postanejo aktivni državljani in sodelujejo v gospodarskem, družbenem, kulturnem, demokratičnem in političnem življenju, ter jih povezati z

oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije.	evropskim projektom in prispevati k oblikovanju vključujoče, konkurenčne in odporne Unije. ***Mladinske organizacije, zlasti organizacije, ki jih vodijo mladi, krepijo ta učinek, saj spodbujajo smiselno udeležbo mladih, delujejo kot most med mladimi in institucijami ter zagotavljajo, da se njihovi strokovni pogledi odražajo v zasnovi, izvajanju in ocenjevanju programa.***
[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: Strategija Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).	[7] Resolucija Sveta Evropske unije in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za evropsko sodelovanje na področju mladine: Strategija Evropske unije za mlade 2019–2027 (UL C 456, ST/14944/2018/INIT, 18.12.2018).
[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).	[8] Resolucija Sveta in predstavnikov vlad držav članic, ki so se sestali v okviru Sveta, o okviru za vzpostavitev evropske agende za mladinsko delo 2020/C 415/01 (UL C 415, 1.12.2020).
[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001).	[9] Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropskem letu mladih 2022 (COM(2024) 1 final, https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sl/txt/?uri=celex:52024dc0001).
	Or. en

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11a) V skladu z Izjavo iz Herninga o privlačnem in vključujočem poklicnem izobraževanju in usposabljanju za večjo konkurenčnost in kakovostna delovna mesta v obdobju 2026–2030 ter Priporočilom Sveta z dne 13. maja 2024 „Evropa in mobilnost“ – priložnosti za

učno mobilnost za vsakogar bi moral program prispevati k povečanju privlačnosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter k temu, da bo enako spoštovano kot splošno akademsko izobraževanje. Program bi moral zlasti upoštevati posebnosti poklicnega izobraževanja in usposabljanja, da bi pomagal pri doseganju cilja o 12-odstotni mobilnosti v poklicnem izobraževanju in usposabljanju do leta 2030.

Or. en

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji.	(13) Digitalna preobrazba je spremenila družbo in gospodarstvo ter vse bolj vpliva na vsakdanje življenje, hkrati pa je pokazala potrebo po višji stopnji digitalne pripravljenosti in zmogljivosti izobraževanja in usposabljanja ter nujno potrebo po razvoju digitalnih spretnosti vseh v Uniji. ***Program naj bi podpiral razvoj osnovnih digitalnih spretnosti 44 % prebivalstva Unije, ki jih nima, hkrati pa spodbujal razvoj digitalnih kompetenc v formalnih, neformalnih in priložnostnih učnih okoljih. Osnovne digitalne spretnosti so nadvse pomembne za zaposljivost in za osebni razvoj, demokratično udeležbo in socialno vključenost skozi vse življenje.***

Or. en

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(14a) Program bi moral ustrezno vključevati mobilnost strokovnjakov, vključno z učitelji, vodji usposabljanja in mladinskimi delavci, s čimer bi se okrepila dolgoročna organizacijska zmogljivost, ter zagotoviti prenašanje inovativnih izobraževalnih praks med sektorji. Program naj bi pomembno prispeval k izvajanju agende EU za učitelje in mentorje, ne le s krepitvijo dela učiteljskih akademij Erasmus+, temveč tudi z zagotavljanjem možnosti za razvoj politik, povezanih z izboljšanjem zaposlovanja in zadržanja učiteljev, diverzifikacijo kadrovskih profilov v izobraževanju in usposabljanju, privlačnostjo izobraževalnega poklica ter prispevanjem k učni mobilnosti uslužbencev.

Or. en

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***h*** konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa.	(15) Mednarodna razsežnost programa bi morala na podlagi izkušenj s predhodnimi programi ponuditi več priložnosti za učno mobilnost, sodelovanje in dialog o politikah s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, tudi z namenom prispevati ***k partnerstvom, državljanskemu udejstvovanju, globalni solidarnosti in*** konkurenčnosti Unije, ob hkratnem zagotavljanju zaščite interesov gospodarske varnosti Unije. Za povečanje učinka teh dejavnosti je pomembno okrepiti sinergije med programom in instrumentom Globalna Evropa, pri čemer je treba upoštevati širitev Unije, strategijo Global Gateway ter okvire politik na področju izobraževanja in usposabljanja,

mladine in športa.

Or. en

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Uvodna izjava 23

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti.	(23) Na področju športa bi moral program s priložnostmi za mobilnost in krepitvijo zmogljivosti, vključno s sodelovanjem, spodbujati skupne evropske vrednote, prostovoljstvo ter inovacije in razvoj spretnosti v športu in prek njega. Program bi moral spodbujati tudi dobro upravljanje, varnost in integriteto v športu, športno diplomacijo, podpirati množične športne organizacije ter mladim po vsej Evropi ponuditi priložnost za sodelovanje v čezmejnih športnih pobudah, s čimer bi spodbujal osebno rast, kulturno izmenjavo, solidarnost in udejstvovanje v skupnosti. ***Na tem področju bi bilo treba posebno pozornost nameniti vključevanju učečih se z manj priložnostmi ter učečih se s telesnimi in duševnimi motnjami.***

Or. en

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja,	(24) Program bistveno prispeva k Uniji spretnosti in evropskemu izobraževalnemu prostoru, saj postavlja temelje za oblikovanje spretnosti in kompetenc skozi vse življenje ter zagotavlja resničen skupni prostor za kakovostno čezmejno izobraževanje in vseživljenjsko učenje. Unija spretnosti si prizadeva okrepiti prizadevanja za doseganje visokokakovostnega izobraževanja,

usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.

usposabljanja in vseživljenjskega učenja z zagotavljanjem temeljnih in naprednih spretnosti, omogočanjem ljudem, da redno posodabljajo in pridobivajo nove ter v prihodnost usmerjene spretnosti, olajšanjem kroženja spretnosti in zaposlovanja v podjetjih po vsej EU ter privabljanjem, razvojem in ohranjanjem vrhunskih talentov v Evropi. ***Poleg tega si prizadeva zagotoviti življenjske spretnosti, ki so bistvene za odpornost ljudi in njihovo zmožnost promoviranja vrednot Unije, kot so demokracija, človekove pravice, solidarnost, socialna vključenost in raznolikost.*** V skladu z Unijo spretnosti bi moral program odražati tudi pomen podjetniškega izobraževanja in finančne pismenosti.

Or. en

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Uvodna izjava 28

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(28) Sodelovanje omogoča izmenjavo praks in krepitev zmogljivosti ter tako vodi do boljših rezultatov in uspešnosti ter do večje učinkovitosti z združevanjem virov in znanja. Program bi zato moral podpirati ukrepe za krepitev zmogljivosti, ki izboljšujejo sodelovanje na različnih ravneh med institucijami in organizacijami, dejavnimi na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. S tem se priznava temeljna vloga institucij in organizacij pri zagotavljanju znanj, spretnosti in kompetenc, ki jih posamezniki potrebujejo v spreminjajočem se svetu, ter pomaga institucijam in organizacijam, ki so dejavne na tem področju, ustrezno izkoristiti njihov potencial za inovativnost, ustvarjalnost in podjetnost, zlasti v digitalnem gospodarstvu.	(28) Sodelovanje omogoča izmenjavo praks in krepitev zmogljivosti ter tako vodi do boljših rezultatov in uspešnosti ter do večje učinkovitosti z združevanjem virov in znanja. Program bi zato moral podpirati ukrepe za krepitev zmogljivosti, ki izboljšujejo sodelovanje na različnih ravneh med institucijami in organizacijami, dejavnimi na področju izobraževanja in usposabljanja, mladine in športa. S tem se priznava temeljna vloga institucij in organizacij pri zagotavljanju znanj, spretnosti in kompetenc, ki jih posamezniki potrebujejo v spreminjajočem se svetu, ter pomaga institucijam in organizacijam, ki so dejavne na tem področju, ustrezno izkoristiti njihov potencial za inovativnost, ustvarjalnost in podjetnost, zlasti v digitalnem gospodarstvu. ***V skladu s cilji Unije spretnosti bi moral program prispevati k pilotnemu preskušanju***

skupnostnih učnih prostorov in s tem spodbujati sodelovanje med različnimi deležniki, ki je potrebno za doseganje cilja pilotnega preskušanja skupnostnih učnih prostorov.

Or. en

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Uvodna izjava 30

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, ***STEM***), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili, da bi negovali in privabljali talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.	(30) Program bi moral podpirati temeljno izobraževalno poslanstvo zavezništev evropskih univerz, ***centrov poklicne odličnosti in učiteljskih akademij Erasmus+,*** da se omogoči učinkovitejše doseganje sistemskega učinka z dolgoročnimi ukrepi na ravni Unije, zlasti za krepitev odličnosti, zmanjšanje razdrobljenosti in povečanje privlačnosti in vključevalnosti visokošolskih sistemov ***ter sistemov poklicnega izobraževanja in usposabljanja*** v EU, razvoj inovativnih instrumentov za povečanje kakovosti učenja in poučevanja, razvoj v prihodnost usmerjenih spretnosti in kompetenc (kot so umetna inteligenca, kibernetska varnost, trajnostnost, ***STEAM***), vključno s sektorji, ki so že opredeljeni v Uniji spretnosti, z ustreznimi učnimi načrti, ki bodo kos izzivom prihodnosti, pedagoškimi inovacijami, skupnimi diplomami, vseživljenjskim učenjem, mikrodokazili ***in individualnimi učnimi računi***, da bi negovali in privabljali talente ter olajšali transnacionalno sodelovanje v izobraževanju, vključno s podjetji in industrijo.

Or. en

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Ta uredba vzpostavlja Erasmus+, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), in določa cilje programa, njegov proračun za obdobje 2028–2034, oblike financiranja Unije ter pravila za zagotavljanje takega financiranja. S to uredbo se ustanavlja tudi Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč.	Ta uredba vzpostavlja Erasmus+, program Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport (v nadaljnjem besedilu: program), in določa cilje programa, njegov proračun za obdobje 2028–2034, oblike financiranja Unije ter pravila za zagotavljanje takega financiranja. S to uredbo se ustanavlja tudi Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč***, ki je del evropske solidarnostne enote***.

Or. en

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1– točka 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6a) „Evropska solidarnostna enota“ pomeni pobudo Unije, ki mladim v Uniji in drugod omogoča sodelovanje v solidarnostnih in prostovoljskih dejavnostih ter udejstvovanje v skupnostih, ki naslavljajo socialne, okoljske ali humanitarne izzive. Te dejavnosti so neprofitne, prostovoljne, vključujejo močno učno in državljansko razsežnost ter prispevajo h krepitvi solidarnosti, socialne kohezije in evropskih vrednot;

Or. en

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) „osebe z manj priložnostmi“ pomeni osebe, ki se zaradi gospodarskih, socialnih, kulturnih, geografskih ali zdravstvenih razlogov, zaradi svojega migrantskega ozadja ali razlogov, kot so invalidnost ali učne težave, ali iz katerih koli drugih razlogov, vključno s tistimi, ki lahko pomenijo diskriminacijo iz člena 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, srečujejo ***z*** ovirami, ki jim preprečujejo dejanski dostop do priložnosti v okviru Programa;	(12) „osebe z manj priložnostmi“ pomeni osebe, ki se zaradi gospodarskih, socialnih, kulturnih, geografskih ali zdravstvenih razlogov, zaradi svojega migrantskega ***ali begunskega*** ozadja ali razlogov, kot so invalidnost ali učne težave, ***prebivališče na podeželju ali v oddaljeni regiji, brezdomstvo ali negotove stanovanjske razmere, prikrajšanost pri izobraževanju, zaposlitev, etnična ali rasna diskriminacija, spolna identiteta,*** ali iz katerih koli drugih razlogov, vključno s tistimi, ki lahko pomenijo diskriminacijo iz člena 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, srečujejo ***s strukturnimi ali osebnimi*** ovirami, ki jim preprečujejo dejanski dostop do priložnosti v okviru Programa;

Or. en

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe
Člen 2 – odstavek 1 – točka 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) „prostovoljstvo“ pomeni neplačano dejavnost, ki obravnava družbene ali humanitarne izzive in ima močno izobraževalno komponento;	(17) „prostovoljstvo“ pomeni neplačano dejavnost, ki obravnava družbene ali humanitarne izzive***, prispeva k solidarnosti in močnejšim skupnostim ter državljanski udeležbi*** in ima močno izobraževalno komponento;

Or. en

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Splošni cilj programa je prispevati k odporni, konkurenčni in povezani Evropi s	Splošni cilj programa je prispevati k odporni, konkurenčni in povezani Evropi s

spodbujanjem ***visokokakovostnega*** vseživljenjskega učenja, izboljšanjem spretnosti in kompetenc za življenje in ***delo*** za vsakogar ter krepitvi vrednot Unije, demokratične in družbene udeležbe, solidarnosti, socialne vključenosti in enakih možnosti v EU in zunaj nje. ***Program*** bo ključno orodje za oblikovanje Unije spretnosti, razvoj evropskega izobraževalnega prostora ter podpiranje izvajanja evropskega strateškega sodelovanja na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s sektorskimi programi, na katerih temelji to sodelovanje.	spodbujanjem ***enakopravnega in vključujočega*** vseživljenjskega učenja ***za vse starosti***, izboljšanjem spretnosti in kompetenc za življenje***, delo*** in ***aktivno državljanstvo*** za vsakogar ter krepitvi vrednot Unije, demokratične in družbene udeležbe, solidarnosti, socialne vključenosti in enakih možnosti v EU in zunaj nje. ***Medtem ko je velik poudarek programa na učni mobilnosti,*** bo ***program tudi*** ključno orodje za oblikovanje Unije spretnosti, razvoj evropskega izobraževalnega prostora ter podpiranje izvajanja evropskega strateškega sodelovanja na področju izobraževanja in usposabljanja, vključno s sektorskimi programi, na katerih temelji to sodelovanje. ***S programom se zagotavljajo uravnotežene priložnosti za vse starostne skupine in učna okolja, kar učečim se v zgodnjem otroštvu ter učečim se mladim, odraslim in starejšim omogoča udeležbo v formalnem, neformalnem in priložnostnem izobraževanju in usposabljanju ter podpira organizacije, ki so temu namenjene. S programom se spodbuja formalno, neformalno in priložnostno učenje, pri čemer se krepijo različne poti za razvoj kompetenc in izkoriščajo obstoječe priložnosti za učenje v Uniji.***
	Or. en

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 1 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Program v največji možni meri zagotavlja sodelovanje civilne družbe pri svoji zasnovi in izvajanju. Za spodbujanje vrednot Unije, enakosti in vključevanja ter zagotavljanje konkurenčnejše Evrope je treba močno podpreti vse organizacije, ki olajšujejo ukrepe na področju izobraževanja, usposabljanja, mladine in

športa, pri čemer je treba poskrbeti, da organizacijske zmogljivosti omogočajo zagotavljanje podpore vsem Evropejcem, da bodo lahko izkoristili program.

Or. en

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) podpreti izboljšanje izobraževanja, spretnosti in kompetenc s posebnim upoštevanjem njihovega pomena za ***trg dela ter*** poklicni razvoj in ***osebno*** rast posameznika in njihov prispevek h konkurenčni, trajnostni in povezani družbi;	(a) podpreti izboljšanje izobraževanja, spretnosti in kompetenc s posebnim upoštevanjem njihovega pomena za ***celostni razvoj vsakega posameznika, s čimer se zagotavljata*** poklicni razvoj in ***osebna*** rast posameznika***,*** in njihov prispevek h konkurenčni, trajnostni in povezani družbi;

Or. en

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2– točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) spodbujati učno mobilnost kot ključni instrument za osebni in poklicni razvoj, ki vsem učečim se zagotavlja širok in predvidljiv dostop do priložnosti za mobilnost;

Or. en

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) vključiti in opolnomočiti mlade, da pridobijo in razvijejo poklicne in osebne	(d) vključiti in opolnomočiti mlade, da ***s formalnim, neformalnim in***

kompetence ter ***da*** dejavno sodelujejo v družbi in demokraciji, in jih povezati z evropskim projektom;	***priložnostnim učenjem*** pridobijo in razvijejo poklicne in osebne kompetence ter dejavno sodelujejo v družbi in demokraciji, in jih povezati z evropskim projektom***, hkrati pa omogočati in podpirati izvajanje strategije EU za mlade, evropske agende za mladinsko delo in drugih pobud Unije na področju mladine***;

Or. en

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) mladim zagotoviti lahko dostopne priložnosti za udejstvovanje v solidarnostnih in humanitarnih dejavnostih, ki spodbujajo pozitivne družbene spremembe v Uniji in zunaj nje (slednje z ustanovitvijo Evropske prostovoljske enote za humanitarno pomoč), pri tem pa omogočiti krepitev in ustrezno vrednotenje njihovih kompetenc ter njihovo stalno udejstvovanje v vlogi aktivnih državljanov;	(f) mladim zagotoviti lahko dostopne priložnosti za udejstvovanje v solidarnostnih***, prostovoljskih*** in humanitarnih dejavnostih, ki spodbujajo pozitivne družbene spremembe v Uniji in zunaj nje (slednje z ustanovitvijo Evropske prostovoljske enote za humanitarno pomoč), pri tem pa omogočiti krepitev in ustrezno vrednotenje njihovih kompetenc***, tudi mehkih veščin in kompetenc,*** ter njihovo stalno udejstvovanje v vlogi aktivnih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe
Člen 3 – odstavek 2– točka g a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ga) spodbujati potrjevanje in priznavanje kvalifikacij in predhodnega učenja v vseh učnih okoljih, bodisi formalnih, neformalnih ali priložnostnih, hkrati pa prispevati k samodejnemu priznavanju kvalifikacij in učnih obdobij v tujini;

Or. en

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) učno mobilnost učečih se odraslih in osebja v učenju odraslih.	(d) učno mobilnost učečih se odraslih in osebja v ***formalnem in neformalnem*** učenju odraslih.

Or. en

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***prostovoljstvo*** v okviru evropske solidarnostne enote, ***vključno z Evropsko prostovoljsko enoto za humanitarno pomoč.***	(b) ***dejavnosti*** v okviru evropske solidarnostne enote, ***razdeljene v dva sklopa:***
	(i) sodelovanje mladih v solidarnostnih aktivnostih, vključno s prostovoljskimi dejavnostmi, aktivnostmi mreženja, solidarnostnimi projekti ter ukrepi za zagotavljanje kakovosti in podpornimi ukrepi;
	(ii) sodelovanje mladih v solidarnostnih aktivnostih, povezanih s humanitarno pomočjo (Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč).

Or. en

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 2 – pododstavek 2 (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	Prostovoljstvo ne sme nadomestiti

pripravništev ali zaposlitev, prav tako se ne sme enačiti z zaposlitvijo. Temeljiti mora na pisnem dogovoru o prostovoljskem delu.

Or. en

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe
Člen 4 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Učna mobilnost iz tega člena se spremlja in izvaja v skladu s cilji, dogovorjenimi v Priporočilu Sveta z dne 13. maja 2024 z naslovom „Evropa in mobilnost“ – priložnosti za učno mobilnost za vsakogar, in sicer:
	(a) do leta 2030 bi moralo imeti izkušnjo učne mobilnosti 23 % visokošolskih diplomantov;
	(b) do leta 2030 bi moralo imeti izkušnjo učne mobilnosti 12 % učečih se v poklicnem izobraževanju in usposabljanju;
	(c) do leta 2027 bi moralo biti vsaj 20 % vseh udeležencev v učni mobilnosti posameznikov z manj priložnostmi.

Or. en

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe
Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Komisija podpira dostop do programa od zgodnjega otroštva in ne glede na socialno-ekonomsko ozadje. Da bi to dosegla, zagotovi ukrepe za lažje sodelovanje oseb z manj priložnostmi, ***po potrebi vključno*** z ***mehanizmi finančne podpore***.	3. Komisija podpira dostop do programa od zgodnjega otroštva in ne glede na socialno-ekonomsko ozadje. Da bi to dosegla, zagotovi ukrepe za lažje sodelovanje oseb z manj priložnostmi***. Ti ukrepi vključujejo finančno podporo in mehanizme predhodnega financiranja***,

zlasti zavoljo ljudi z ***manj priložnostmi, katerih udeležbo ovirajo finančni razlogi***.

Or. en

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2028–2034 znašajo ***40 827*** 000 000 EUR v tekočih cenah.	1. Okvirna finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2028–2034 znašajo ***60 000*** 000 000 EUR v tekočih cenah ***in se izvršujejo tako, da se med trajanjem programa ohrani njihova realna vrednost***.

Or. en

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe
Člen 9 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Okvirna razdelitev zneska iz odstavka 1 je:
	(a) XXX EUR, ki predstavljajo 83 % zneska iz odstavka 1 tega člena, za ukrepe na področju izobraževanja in usposabljanja;
	(b) XXX EUR, ki predstavljajo 15 % zneska iz odstavka 1 tega člena, za ukrepe na področju mladine.

Or. en